

Povestiri biblice pentru cei mici

Repovestire de Louie Stowell
Ilustrații de Norman Young
Concept grafic de Nelupa Hussain

Traducere din engleză de Andrei Covaciu

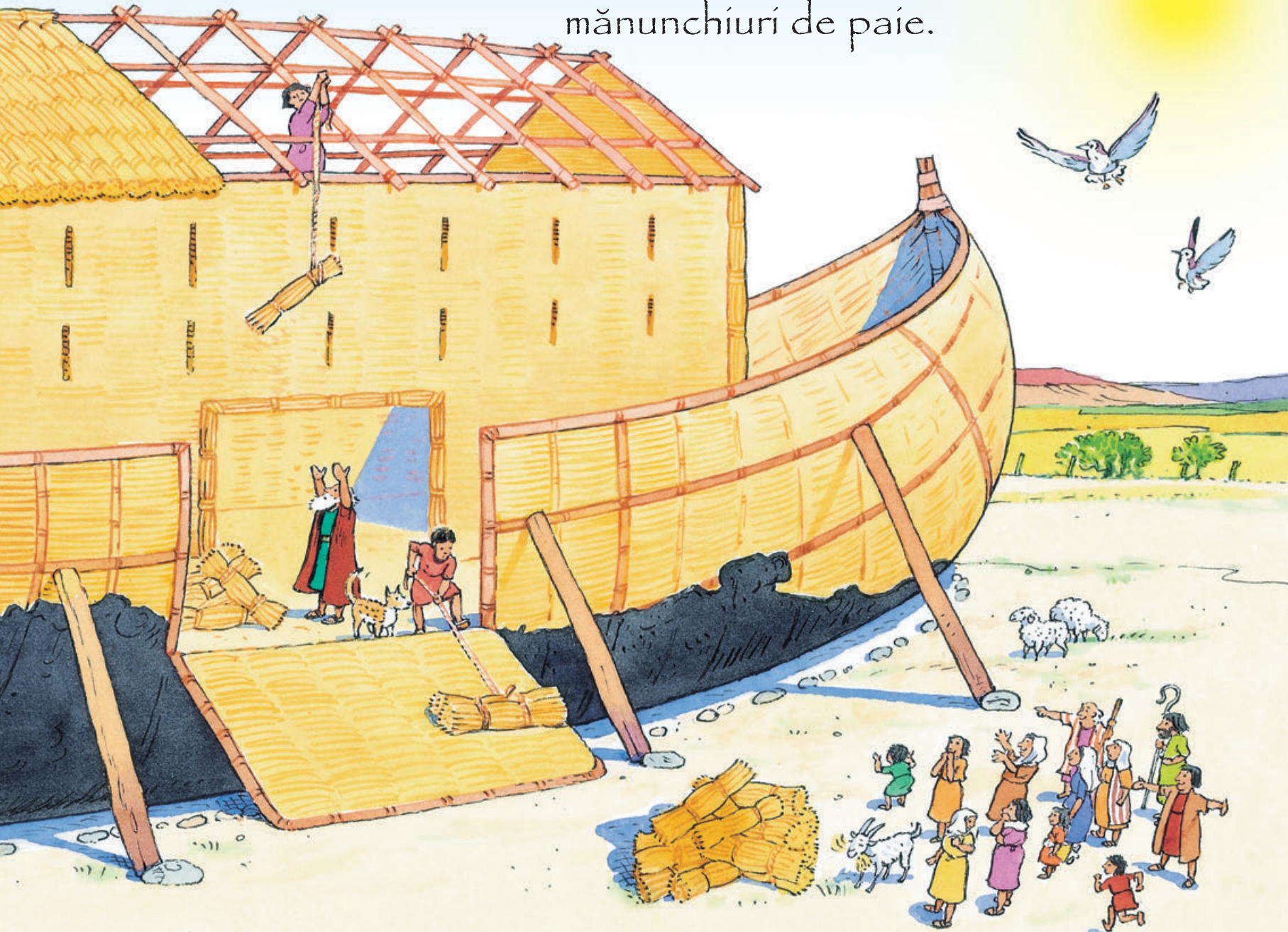


Și, astfel, Noe și fiii lui au început
să construiască arca.

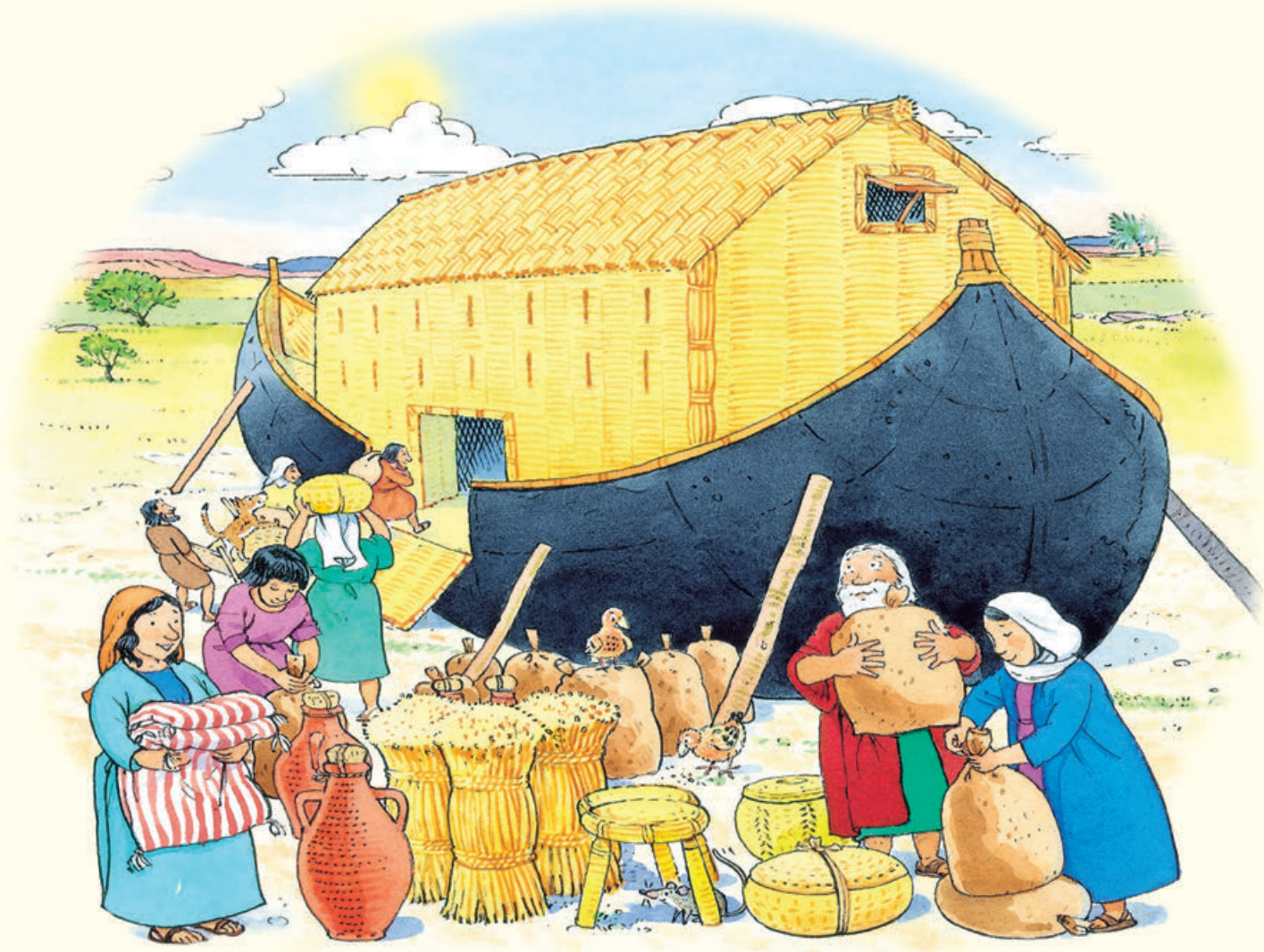


Au bătut scânduri și au făcut snopi de trestie, pe care
apoi i-au legat împreună.

Pentru acoperiș au folosit
mănunchiuri de paie.

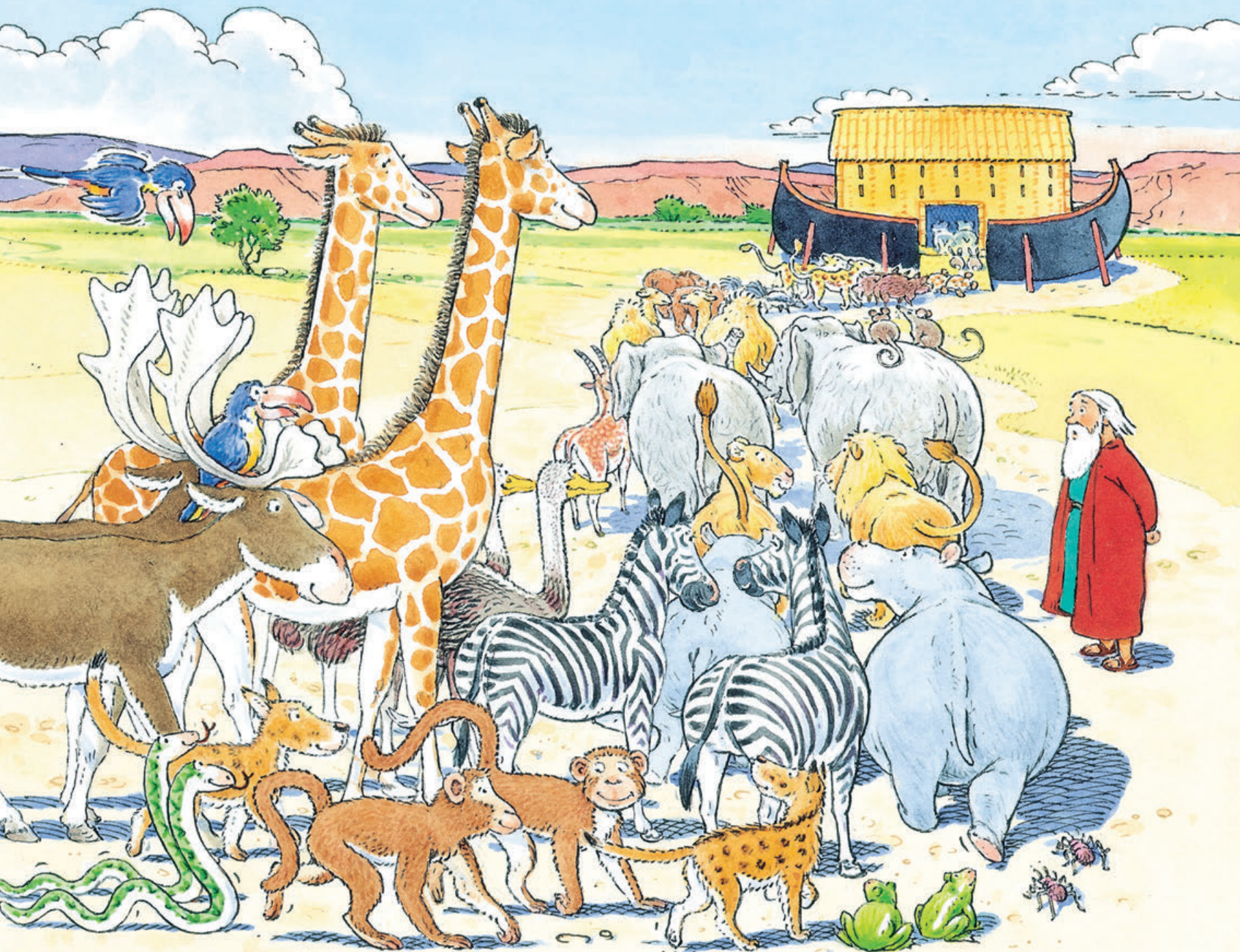


La urmă au acoperit arca, în întregime, cu un strat
gros de smoală, astfel încât să nu ia apă.



În sfârșit, arca a fost terminată. Noe și familia lui au încărcat-o cu hrană și cu apă curată și proaspătă.

Apoi au sosit animalele – două câte două.
– Este loc pentru toate, le spunea Noe.



Așa că toate animalele erau acum adunate în arcă: unele țopăind, altele tropăind, unele târându-se și altele sărind.



Animale de tot felul se aflau acolo:
urși panda și pinguini,
șoareci și șerpi, girafe și lei.



În clipa în care toate și-au găsit
adăpost...



The illustration depicts a dramatic scene of a heavy rainstorm. The sky is a pale, overcast blue, filled with numerous diagonal lines representing falling rain. The sea below is a darker, choppy greenish-blue, with white-capped waves. The overall atmosphere is one of intense weather. The text is overlaid on the scene in a simple, black, sans-serif font.

... a început să plouă

... și să plouă

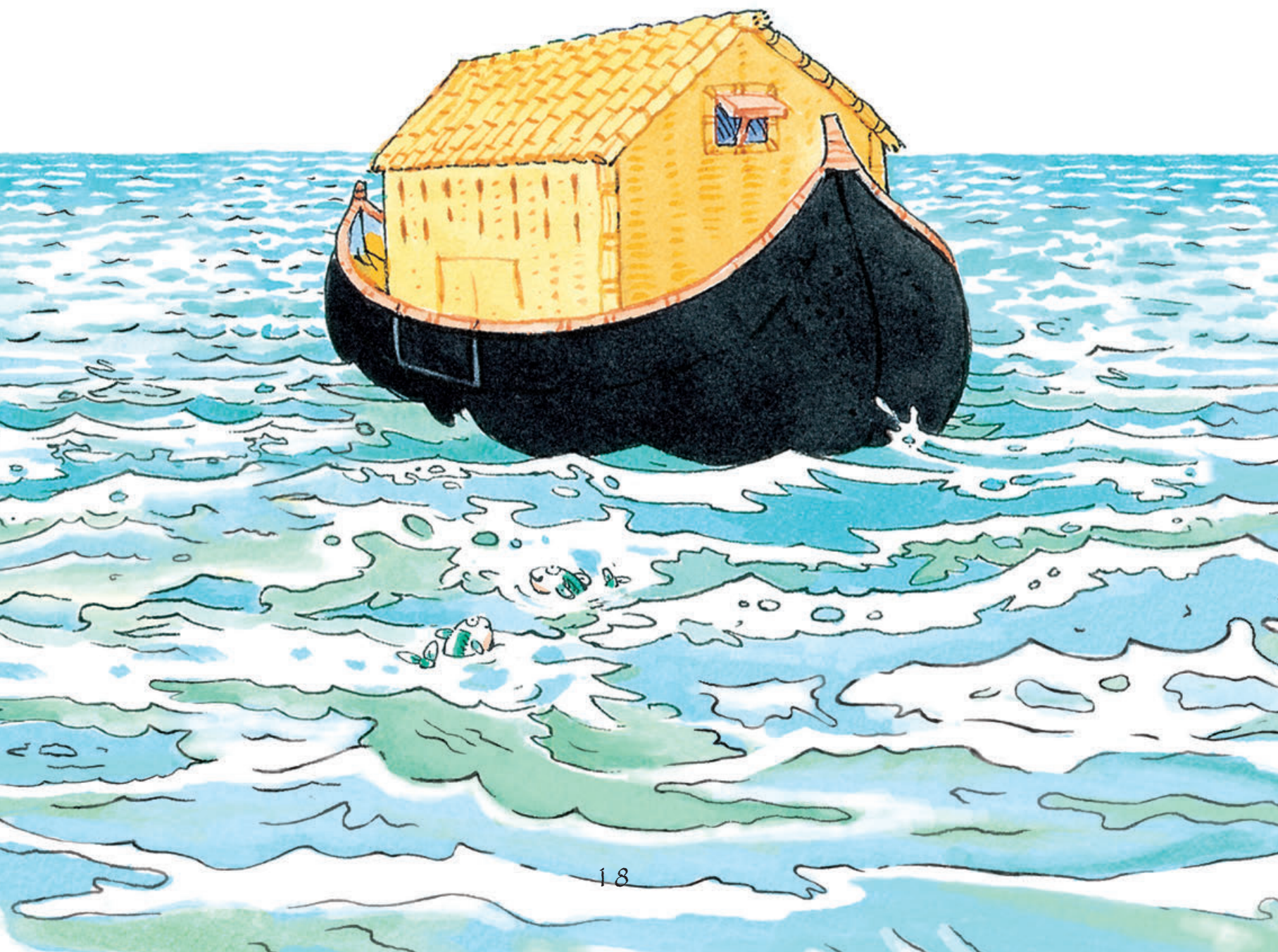
... și să plouă

... și să plouă.

A plouat vreme de
patruzeci de zile și
patruzeci de nopți.

Toate ființele din arcă se
aflau la adăpost — însă în
zilele acelea tot restul omenirii
a pierit înecat de puhoaică.

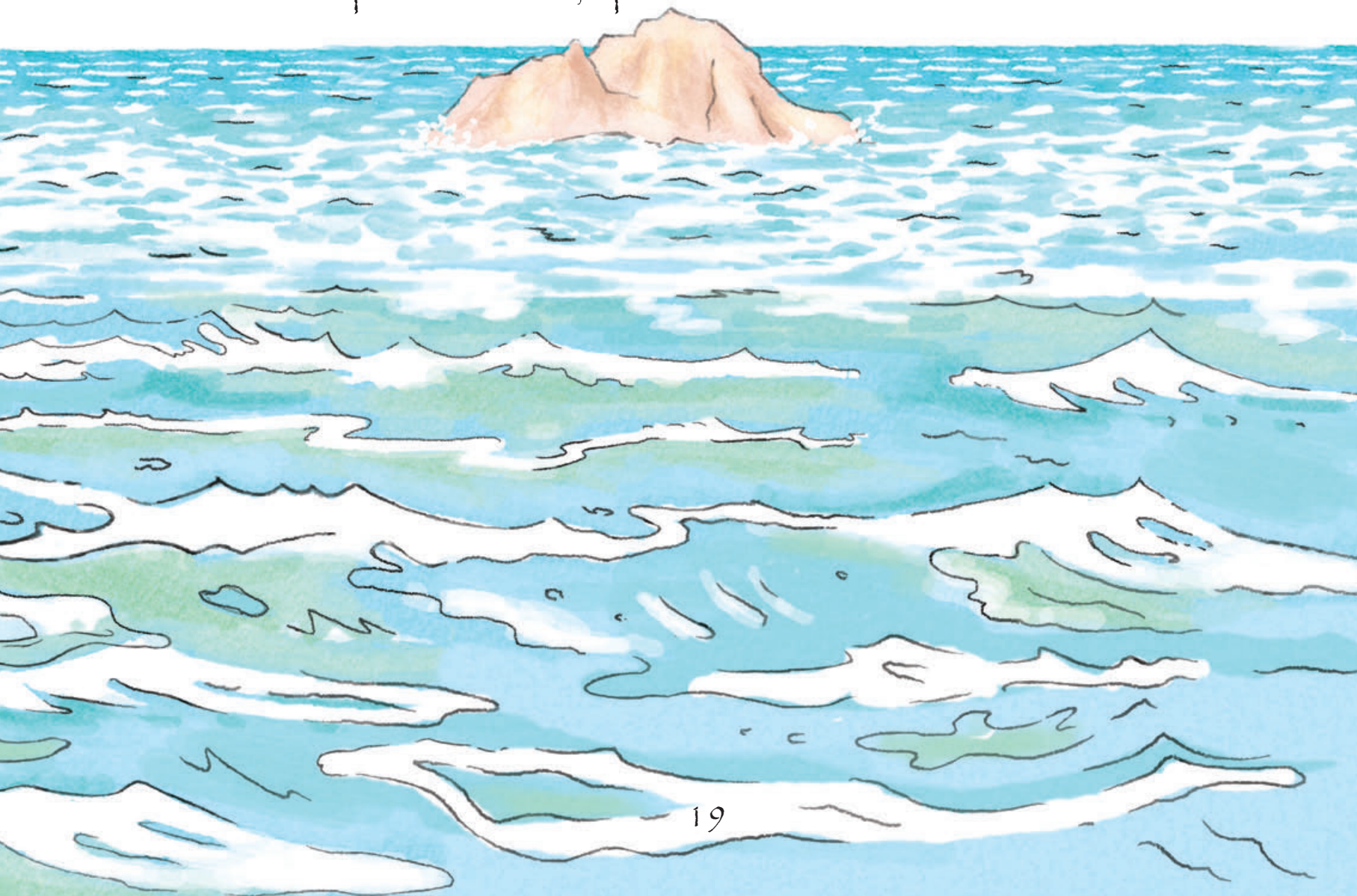
Într-o zi, ploaia s-a oprit, iar cerul s-a luminat.
Vârful muntilor au început să se îtească
printr valuri.



Noe a trimis atunci un corb ca să găsească un loc în care ar putea trăi cu toții. Pasărea a plecat și a bătut cale lungă...



... dar nu a găsit niciun loc în care ființele aflate pe arcă să își poată întemeia un cămin nou.



Zilele treceau, iar apele se tot retrăgeau.



Mai târziu,
Noe a trimis
un porumbel în
căutarea unui
petic de pământ.

Când pasărea s-a întors, purta în cioc o rămurică de măslin.



— Aceasta înseamnă că, în sfârșit, potopul s-a oprit, a spus Noe. Câmpiile au înverzit, iar plantele au început să crească din nou.

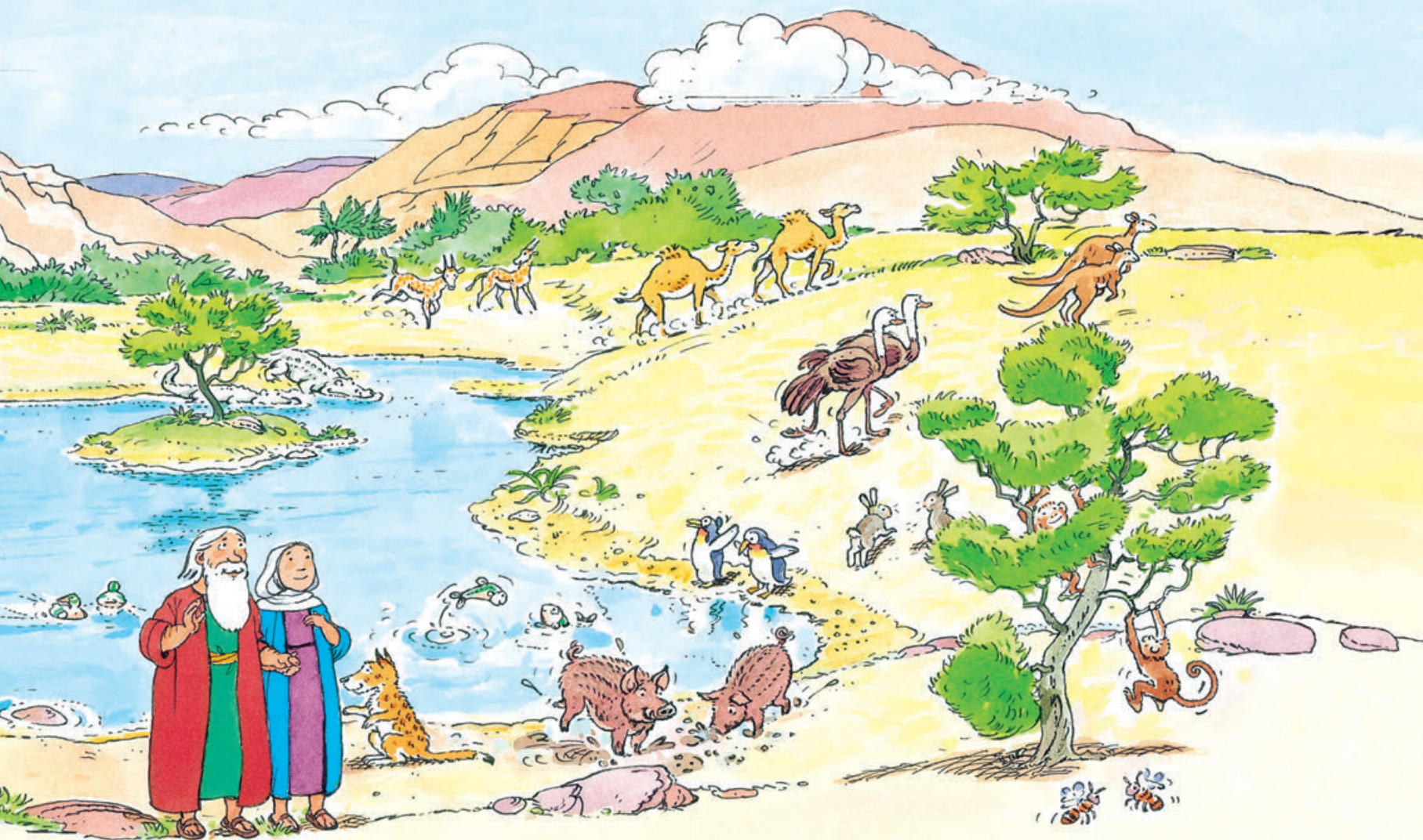
Atunci când pământul s-a uscat, Dumnezeu a deschis uşile arcei, iar soarele a pătruns înapoi.



Animalele au ieşit afară: unele alergând, altele clătinându-se sau târându-se. Şi familia lui Noe s-a grăbit să se bucure de lumina soarelui.



Atunci Dumnezeu le-a vorbit tuturor:
– Duceți-vă oriunde doriți, le-a spus el
animalelor. Alergați în voie și înmulțiți-vă!



– Și tu, Noe, a mai spus Dumnezeu. Tu și familia ta
trebuie să umpleți pământul cu oameni buni.



Apoi Dumnezeu a răspândit un curcubeu în înaltul cerului.
Acesta strălucea în culori vii, de la roșu-aprins la galben
și mov-pal.

